Sapete che sono una donna? Devo esprimere ciò che penso

William Shakespeare «Come vi piace»

## Panebianco, un Europeo alla Don Ferrante

Bruno Gravagnuolo

Extra Usa nulla salus. Chiesastico e catechistico, Angelo Panebianco sul Corriere della Sera. E pur di salvare il dogma che gli preme («Niente Europa militare, non c'è salvezza lontano dagli Usa») sragiona come un Don Ferrante: «Amicizia e bilanciamento in politica internazionale sono incompatibili. Ci si bilancia fra nemici e non fra amici...». Risibile assunto. Poiché la storia è piena di amicizie «bilanciate» tra potenze amiche. Dal legame austro-prussiano novecentesco, all'odierno sodalizio anglo-americano: bilanciatissimo e con la Gran Bretagna armata fino ai denti. Ma il punto è un altro, e non v'è infantile sofisma che tenga: un'amicizia euro-americana - con gli Usa che straripano e dettano l'agenda del mondo - pone «l'amica» Europa in condizioni di umiliante minorità. Rendendola incapace di far valere interessi e valori altri da quelli della premiata ditta Bush jr. Sicché ha ragione Prodi: «La futura Europa dovrà darsi lo scopo di bilanciare la potenza ameri-

cana». E del resto l'Europa già oggi spende sette decimi di quel che spendono gli Usa in armamenti. Basterebbe coordinare spesa e stati maggiori, con comando unificato a rotazione. L'obiezione a tutto questo? Si chiama Blair, Tony Blair. Vuole fare il Lord

Protettore, ma dell'Europa adora solo il Chiantishire... Il Pipes minor. «Saltare subito a Israele sarebbe come se, nel 1945, invece di pensare alla Germania e al Giappone, l'America si fosse dedicata alla questione irlandese». Leggi e rileggi e stenti a credere che una tale idiozia possa averla detta uno che il Washington Post definisce pomposamente «il più brillante e controverso esperto Usa dell'Islam». Ma tant'è: così parlò sul Corriere Daniel Pipes. Figlio di Richard Pipes, storico (sopravvalutato) del comunismo. Daniel è un consigliere di punta dell'amministrazione Bush, che gli ha affidato l'Iniziativa speciale per il mondo musulmano, con tanto di budget. Agghiacciante, no? Tra l'altro in netto contrasto



con le promesse di Bush e Powell sull'immediata risoluzione del contenzioso palestinese, che anche i sassi sanno essere l'innesco di tutti i fondamentalismi. Piccolo particolare. L' «espertissimo» Pipes caldeggia a capo dell'Iraq Ahmed Chalabi, bancarottiere e affarista disprezzato da Powell e da tutto il mondo arabo. Ma chi l'ha «sciolto» questo little Pipes?

Il cerchiobottista Constant. «Coraggioso, coerente, centrista, grande liberale». Così Paolo Mieli definisce Benjamin Constant sul Corriere del 19, sulla scia di Tzvetan Todorov. In realtà Constant brigò con Tayllerand e Barres. E da antinapoleonide divenne ministro di Napoleone, nei cento giorni (altro che «spaventato dal ritorno dell'imperatore»!). Teorizzò bene la libertà liberale, contro quella degli «antichi». Ma la sua libertà era classista, escludente dal voto lavoratori e donne. E prediligeva le mogli degli amici... Insomma un bell'equilibrista! Con tanti pesi e misure alla bisogna...

### Giorni di Storia banditi

Per i popoli che non hanno bisogno di eroi

Da venerdì 25 aprile in edicola con l'Unità *a* € 3,10 in più

# orizzonti

L'INCONTRO

La verità delle donne

idee libri dibattito

### Giorni di Storia banditi

Per i popoli che non hanno bisogno di eroi

Da venerdì 25 aprile in edicola con l'Unità *a* € 3,10 in più

porto con la filosofia. Siamo differenti, e

questa differenza che incarniamo rispetto

#### **Beppe Sebaste**

rel 1987 usciva un libro scritto da un gruppo di filosofe detto Dioti-ma, dal titolo *Il pensiero della dif*ferenza sessuale. Contestava alla cultura oc-cidentale di «non avere elaborato in sapere il fatto della sessuazione della specie umana», e quindi non aver reso conto del fatto che «la differenza sessuale affetta il soggetto stesso dei discorsi e delle conoscenze, così come lo affettano altre sue elementari determinazioni, quali la collocazione spazio-temporale o l'essere individualmente mortale».

Per celebrare la ripubblicazione dello storico quaderno ho incontrato Luisa Muraro, una delle fondatrici e principali animatrici della comunità Diotima sorta presso l'Università di Verona. Siamo a Milano, zona Ticinese, in una linda e luminosa cucina che si affaccia su uno studio stipato di libri, e mi trovo benissimo. Anche per questo esito a comprendere dove sia la difficoltà della comunicazione e del dialogo, qui e ora, tra un uomo e una donna.

«Solo la divisione (in due) permette un sapere, permette che ci sia conoscenza - mi dice Luisa Muraro-. La totalità non può essere conosciuta, come mostrava anche lo studio sull'Autopoiesi di Maturana e Varela. Un'antropologa, Françoise Heritier, si è basata sull'arte arcaica per studiare l'asimettria dei sessi, maschile e femminile, che nascono entrambi dalle donne. L'asimmetria è piu importante del due, e la incontro con ricorrente difficoltà nei rapporti tra i sessi. La tendenza umana, intellettuale, è di correggerla, ma è importante che rimanga sempre in gioco. Tra donne sentiamo che il lavoro dato dalla asimmetria dobbiamo farlo sempre noi, che cioè tocchi a noi fare posto e luogo all'altro, agli uomini.... L'esperienza della separazione della donna dalla società degli uomini è stata un rimedio estremo a un male estremo - l'insoddisfazione per un'umanità parziale. Ora cerco, cerchiamo, la strada per uscire da un risentimen-

to che viene dalla ferita dell'altro a cui si è fatto posto, verso il quale c'è stato uno sporgersi e un esporsi...».

Dico a Luisa Muraro, di cui ho apprezzato (molto imparando) i libri, che parlando con lei faccio esperienza non solo dell'asimmetria, ma di un modo di ragionare e guardare alle cose che attua e pratica in ogni passaggio quello che, da intellettuale di sesso maschile, spesso mi accontento di enunciare. Per fare un esempio, non si tratta di dire che l'emotività è importante, che i sentimenti hanno pari dignità delle cognizioni: si tratta di tradurlo nel processo del pensiero e della va-

che si dice - cioè che si fa. «Dire è fare» non è solo un enunciato della linguistica pragmatica (Austin): è l'esperienza comune delle filosofe, allieve e maestre, del gruppo Diotima. Mi accorgo che la mia adesione concettuale a ciò che Luisa e le altre enunciano è spesso moralistica, contenutistica. La conversazione si fa riflessione sul linguaggio, sul dire la verità dell'esperienza senza censura, senza soprattutto autocensura. È il «partire da sé» delle loro avventure filosofiche - che è in realtà alla portata di ognuno, donne e uomo. Per dirla tutta, siamo agli antipodi del linguag-

Il gruppo Diotima nasce contro il pensiero neutro dell'eguaglianza È il tentativo di rendere dicibile il femminile nell'esperienza

lingua materna», Îorizzazione di ciò che rende parole ed esperienze specialistiche «preziose e comuni come il pane sulla tavola», c'è una formula molto bella: non si tratta di dare una spiegazione alla fiaba, quanto piuttosto di dare una fiaba alla spiegazione...

«La filosofia di Diotima - dice Luisa Muraro - nasce da un'esperienza di femminismo come pensiero della differenza, diverso da quello che si presentava come pensiero dell'uguaglianza. È un altro livello, che rende dicibile l'esperienza femminile che nella griglia interpretativa della cultura ereditata resta censurata. Parlavo del mio libro Il *Dio delle donne* con la filosofa

gio armato, concet-

tuale, senz'aria né

corpo, che si respi-

ra nelle pagine di

certi filosofi di gri-

do. Allo stesso

modo, ne Il Dio del-

le donne, che chia-

ma la mistica fem-

minile «teologia in

«Il pensiero della differenza sessuale», testo inaugurale del femminismo radicale italiano. A colloquio con Luisa Muraro

Diotima.

di AA.VV.

Il pensiero della

edizioni

Il Dio delle donne

di Luisa Muraro

di Adriana Cavarero

Franco Restaino

Le filosofie

femministe

differenza sessuale

La Tartaruga

pp.189, euro 14,40

pp. 180, euro 15,00

Bruno Mondadori

pp. 257 euro 14,90

Le foto della pagina sono di Tano D'Amico

A quindici anni dalla sua

prima edizione torna

è un nome dell'umanità, un universale che iscrive una parzialità, una differenza. Chiamare l'umanità «le donne» è una scommessa non facile per aprire la strada al significarsi libero dell'esperienza femminile, e che come altre locuzioni - «la verità delle donne» - è fuori dal filosofare tradizionale. Eppure è una locuzione autonoma, non è in spregio di nulla, neppure contro l'autorità dei filosofi. Dalla cittadella della dicibilità del vero - che è la filosofia - si tratta di rendere dicibile

qualcosa che restava sempre

fuori. Che nome dargli? Per

esempio, «la verità delle don-

del sentire, Garzanti). Donne

ne». Verità contestuale, relativa, contingente. Verità che nasce e che le la "verità delle donne". Questo spiega tramonta». Alle mie obiezioni sulla tradi- come le nostre critiche possano apparire

Roberta De Monticelli (autrice, tra l'altro, zione della filosofia, a cui un certo pensiedel recente L'ordine del cuore. Etica e teoria ro decostruttivo obietta appunto la «fissa-

zione», nel duplice senso, della «verità»; e ad altri miei rilievi sull'uso delle parole «sapere» e «conoscenza», quando la svolta etica del pensiero (Lévinas) ha proposto una rivoluzione del filosofare che passi per un «altrimenti-che-sapere», una disponibilità all'altro anteriore a ogni conoscenza, Luisa Muraro risponde così.

«Sapio, da cui sapiente, sapere, è parola che per la sua radice, connivente a sapore, comprende corpo e mente. Il problema che avete voi uomini, eredi della tradizione filosofica da cui volete districarvi, noi non lo abbiamo. Noi ci poniamo il problema di rendere dicibi-

alla filosofia non è stata mai smussata. Non è stata, e non è, un'esperienza facile». Rivolgo a Luisa Muraro una domanda

sulle identità. Non cerco di fare entrare dalla porta di servizio quella «tentazione del neutro» di cui ha scritto, tra le altre, Wanda Tommasi su questo primo libro di Diotima. Al limite, la mia idea di neutro è quella grammaticale (come in tedesco: il bambino, das kind). Penso alle critiche che, quasi contemporaneamente al femminismo, poneva Roland Barthes alla lingua e alle sue obbligazioni di genere. Non è riduttivo, oggi, parlare di due sessi? «I sessi sono due. Ma c'è altro. E que-

sto altro non è neutro, e non è il neutro. Meglio chiamarlo Dio. Il passaggio all'altro, lo schiodamento dall'identità di genere non avviene senza accettazione della differenza sessuale, piuttosto grazie ad es-sa. Non si tratta di avallare le identità di genere che la cultura e la civiltà propongono e impongono a donne e uomini. Molte "trasgressioni" (che sono tali secondo la norma) sono altrettante rivolte contro le identità di genere, sforzi per dare una sessualità libera alle differenze. Sforzi che costano tantissimo a chi li compie. Storicamente alcune e alcuni sono riusciti a dare un senso lieto, vincente nei confronti della società patriarcale, alle loro differenze. Nel tardo medioevo c'è una forte generazione di un senso libero della differenza sessuale, Così anche nel fenomeno delle "preziose", che attingono al pensiero di Montaigne, studiato da Benedetta Craveri nel suo La civiltà della conversazione, di cui si parla anche nel capitolo "La fragilità degli inizi" de Il dio delle donne».

Parliamo di questo quaderno di Diotima del 1987. La storia del gruppo (cui parteciparono, tra le altre, Adriana Cavarero, Cristiana Fischer, e a cui continuano a far parte Anna Maria Piussi, Chiara Zamboni, Anna Rosa Buttarelli etc. ) è scritta nelle ultime pagine in modo francamente divertente. Da allora ne sono usciti altri sei (l'ultimo, Approfittare dell'assenza, re-

censito su queste pagine l'ottobre scor-

«Questo primo quaderno di Diotima è il libro inaugurale del pensiero della differenza sessuale. Proprio sull'Unità, nel 1986 Luisa Cavaliere mi intervistò su Diotima, e alla domanda su come chiamarlo, invece che filosofia femminista, "pensiero della differenza sessuale" L'Italia è il paese dove si è sviluppato un femminismo politicamente molto intelligente. Basta notare la qualità delle manifestazioni pacifiste in Italia rispetto ad altri Paesi, dove ci sono state violenze. Questa differenza è dovuta alla presenza dei cattolici, ma anche all'eredità e alla pre-

senza del movimento femminile con le sue connotazioni: la non contrapposizione, l'efficacia della politica del simbolico, non ipermaschile né rudimentale; il far posto all'altro, il partire da sé come modificazione del reae a partire dalla modificazione di un rapporto con te e con il reale; infine il fatto che quello che dici lo devi essere, lo cominci a essere, lo devi costruire dentro, per come riesci. Diotima ha contribuito a tutto questo. Abbiamo cercato di non istituzionalizzarci, ma di restare una presenza affidabile, in ascolto del mondo delle donne»





generose nei con-

fronti della filoso-

fia, nelle nostre af-

fermazioni. Ne II

profumo della mae-

stra (uno dei qua-

derni di Diotima,

1999) si parla di

saperi specifica-

mente femminili.

di un avvalora-

mento della cono-

Non c'è sapere senza

libertà posta al di qua

della Storia

scenza e dei saperi femminili. Per esem-

pio, ciò che George Steiner attribuisce con

enfasi maschile agli artisti, il potere della

"creazione", è ciò che può venire comune-

mente praticato. Noi abbiamo la relativa

leggerezza, rispetto a voi uomini - cioè

una libertà, nella lingua, nelle parole e nel-

le idee - data dall'assenza dalla storia. Co-

me Diotima, il personaggio del Simposio

di Platone che resta sulla soglia della filoso-

fia, la cui modalità di assenza è particolar-

mente interessante, e che forse non è mai

esistita. Questo "forse", questo dubbio sul-

l'esistenza, è per noi significativo del rap-

la «differenza» è sempre

stata una dimensione della

identità di genere e